

Závěrečná zpráva ze studijního pobytu Akademický rok 2020 - 2021

Tato zpráva musí být předána Akademické informační agentuře Domu zahraniční spolupráce (DZS) po ukončení studijního pobytu. Zprávu, prosím, zašlete e-mailem na adresu aia@dzs.cz. Do předmětu e-mailu napište „Zpráva z pobytu“ + název příslušné země.

Závěrečné zprávy, jejichž autoři souhlasili se zveřejněním, jsou k dispozici na internetové adrese <https://www.dzs.cz/vyhledavac-stipendii/akademicka-informacni-agentura>.

Jméno a příjmení studenta:	
E-mail:	
Domácí VŠ:	Univerzita Palackého v Olomouci
Domácí fakulta:	Filozofická fakulta
Obor studia:	Němčina se zaměřením na tlumočení a překlad
Hostitelská země:	Německo
Hostitelská VŠ:	Universität Bremen
Délka pobytu:	4 týdny

Prosíme o vyjádření, zda hodláte zprávu poskytnout k uveřejnění a zda ji hodláte zveřejnit anonymně či nikoli. Zveřejnění jména a kontaktu může pomoci dalším uchazečům a uchazečkám o stipendijní pobyt v zahraničí.

- Souhlasím s uveřejněním této zprávy nebo její části na internetových stránkách DZS **ano** **ne**
- Souhlasím s uvedením jména u mé zprávy **ano** **ne**
- Souhlasím s uvedením e-mailové adresy u mé zprávy **ano** **ne**
- Souhlasím s tím, aby zpráva byla uchována pro potřeby MŠMT a AIA DZS po dobu pěti let od jejího odevzdání. **ano** **ne**

Body pro sepsání Zprávy ze studijního pobytu:

- **Zahraníční pobyt** (uveďte stručné informace o délce studijního pobytu, o univerzitě či pracovišti, kde jste stáž absolvovali, o Vaší činnosti spojené se studiem)
- **Před odjezdem** (informace o formalitách, které je třeba zajistit před odjezdem – viza, pojištění apod., doprava, spojení, ceny)
- **Ubytování, stravování, doprava** (druh ubytování, kvalita, způsob zajištění, cena, možnost využití studentské koleje, možnost stravování v menze)
- **Finance** (způsob výplaty stipendia, dostatečnost finančních prostředků, potřeba finanční zálohy ze soukromých zdrojů, nepředvídané náklady)
- **Volný čas** (využívání volného času, akce a služby pro studenty, přístup do univerzitních zařízení – do knihoven, k internetu apod., sportovní a kulturní příležitosti, tipy na výlety)
- **S jakými problémy jste se setkal/a při přípravě cesty a během zahraničního studia**
- **Další komentáře a doporučení** (rady a tipy pro ostatní studenty)

- **Celkové hodnocení** (jaký přínos měla stáž pro Vaše studium, diplomový projekt, doktorskou práci, pro zlepšení jazykových znalostí apod.)
- **Odkaz na fotogalerii** (můžete připojit odkaz na Vaše osobní webové nebo facebookové fotoalbum, případně je možné zaslat několik fotografií v příloze e-mailu)

Text zprávy:

Na přelomu července a srpna 2021 jsem se zúčastnila jazykového letního kurzu pořádaného Univerzitou v Brémách. Kurz měl být původně prezenční, vzhledem k pandemické situaci se ale nakonec uskutečnil online. Díky stipendiu DAAD mi byl hrazen účastnický poplatek a příspěvek na kurz jsem obdržela ještě před jeho zahájením.

První den kurzu bylo společné setkání všech studentů s učiteli a organizátory prostřednictvím platformy Zoom. Každý ze studentů se krátce představil a řekl z jaké země pochází. Následně jsme obdrželi důležité informace k průběhu kurzu. Na základě jazykové úrovně jsme byli rozděleni do skupin o velikosti kolem 15 studentů. Každá skupina měla dva učitele. Výuka probíhala dopoledne do 9:00 do 12:40. Následovala hodinová pauza na oběd a poté se konal doprovodný program, který byl velmi pestrý. Řekla bych, že každý si zde mohl vybrat to, co ho zajímalo a bavilo. Tyto kroužky vedli jak učitelé, tak také studenti z univerzity. V nabídce jsme se mohli zúčastnit např. virtuální prohlídky Brém, semináře o tvorbě videí, kurzů vaření, jógy, hodin zpívání, kreativního psaní, hodin fonetiky, gramatiky nebo vědeckého psaní, a nakonec diskuzního kroužku tzv. Sprachcafé, který byl rozdělen podle jazykové úrovně na začátečníky a pokročilé. Bylo také možné zúčastnit se společného sledování filmů na Netflixu. Díky takové široké nabídce kroužků bylo pro mě někdy obtížné si vybrat a těch, kterých jsem se zúčastnila, jsem byla velmi spokojená.

Byla jsem zařazená do skupiny B2, kde nás vyučovali dva velmi milí a ochotní učitelé. S každým učitelem jsme probírali jiná témata, zabývali jsme se např. poezií, školním systémem v Německu, migrační problematikou či ochranou životního prostředí. Jeden den v týdnu jsme pracovali se skupinou C1 a společně jsme o těchto tématech diskutovali. Ve výuce jsme pracovali jak s učebnicí, tak také např. s různými reportážemi a videi, ke kterým jsme vypracovávali zadané úkoly. Už od počátku kurzu jsme byli v naší skupině rozděleni do dvojic, tzv. Buddies. V této dvojici jsme poté diskutovali na různá témata, která jsme dostali za domácí úkol po výuce nebo jsme pracovali na společném závěrečném projektu.

Celý kurz byl zakončen setkáním studentů ze všech jazykových úrovní spolu s učiteli a organizátory, kde mohli studenti představit výsledky svých závěrečných projektů.

Mé celkové hodnocení kurzu je velmi pozitivní, a proto jej mohu doporučit dalším zájemcům. Nejen, že jsem si zlepšila své jazykové dovednosti, ale zároveň jsem měla možnost potkat zajímavé lidi z celého světa. Na základě tohoto kurzu bych se ráda v budoucnu zúčastnila programu Erasmus+.